Kávovar

Návod k obsluze

CZ

SENCOR®

SCE 3050SS
SCE 3051RD

Před použitím tohoto spotřebiče se prosím seznamte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním spotřebičů podobného typu. Spotřebič používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.

Minimálně po dobu trvání zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost doporučujeme uschovat originální přepravní karton, balicí materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodávajícího nebo záruční list. V případě přepravy doporučujeme zabalit spotřebič opět do originální krabice od výrobce.

Copyright © 2016, Fast ČR, a.s.

Revision 05/2016

Kávovar

SCE 3050SS / SCE 3051RD

OBSAH

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 3
POPIS KÁVOVARU 6
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM 7
ZÁKLADNÍ PRAVIDLA PRO PŘÍPRAVU CHUTNÉ KÁVY 7
VÝBĚR TYPU KÁVOVÉHO FILTRU 7
POUŽITÍ KÁVOVARU 8
FUNKCE DRIP-STOP 8
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 9
TECHNICKÉ ÚDAJE 9
POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM 10
LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ 10

Copyright © 2016, Fast ČR, a.s.

Revision 05/2016

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Spotřebič a jeho síťový kabel udržujte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se shoduje nominální napětí uvedené na štítku spotřebiče s elektrickým napětím zásuvky.
- Spotřebič připojujte pouze k řádně uzemněné zásuvce.

⚠ **Upozornění:**
Tento spotřebič není určen k ovládání prostřednictvím programátoru, vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládání.

- Spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobných prostorech, jako jsou:
  – kuchyňské kouty pro personál v obchodech, kancelářích a ostatních pracovištích;
  – hotelové nebo motelové pokoje a jiné obytné prostory;
  – podniky zajišťující nocleh se snídaní.
- Spotřebič používejte výhradně k vaření překapávané kávy nebo čaje.

⚠ **Upozornění:**
Při nesprávném používání může dojít k úrazu.

- Spotřebič neumísťujte na parapety oken nebo na nestabilní povrchy. Spotřebič musí být vždy umístěn na stabilním, rovném a suchém povrchu.

Copyright © 2016, Fast ČR, a.s.

- Spotřebič nepoužívejte v bezprostředním okolí vany, sprchy nebo bazénu.
- Zásobník naplňujte pouze studenou pitnou vodou. Neplňte jej žádnou jinou tekutinou ani do něj nevkládejte žádné předměty. Při plnění zásobníku musí být spotřebič vypnutý. Při opakovaném použití neplňte zásobník vodou dříve, než spotřebič zchladne.
- Spotřebič používejte pouze se skleněnou konvicí, která je s ním dodávána. Skleněnou konvici nestavte na jiné zdroje tepla ani ji nepoužívejte pro ohřev v mikrovlnné troubě.
- Nepoužívejte spotřebič se skleněnou konvicí, která je prasklá nebo má poškozenou či uvolněnou rukojeť. Vykazuje-li konvice jakékoli známky poškození, musí být nahrazena novou.
- Na plotýnku a víko spotřebiče neodkládejte žádné předměty.
- Před zapnutím spotřebiče se ujistěte, že je zásobník naplněn vodou a že je víko kávovaru řádně zavřeno.
- Při provozu ponechte alespoň 20 cm volného prostoru nad spotřebičem.

⚠ **Výstraha:**
Během procesu vaření kávy nepohybujte víkem a nedotýkejte se zahřátého povrchu plotýnky nebo skleněné konvice. Mohlo by dojít k popálení. Ke zdvihnutí a přenášení konvice používejte rukojeť.

- Při manipulaci s konvicí naplněnou horkou kávou dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k opaření.
- Zahřátou konvici nestavte na mokrý nebo studený povrch ani ji neponořujte do ledové vody. Prázdnou konvici nenechávejte stát na zahřáté plotýnce. Mohlo by dojít k jejímu poškození.
- Před opakovaným použitím nechte spotřebič alespoň 10 minut vychladnout.
- Spotřebič vždy vypněte a odpojte od síťové zásuvky, pokud ho nebudete používat, před přemístěním a čištěním.

Copyright © 2016, Fast ČR, a.s.

- I po vypnutí kávovaru zůstává jeho povrch a plotýnka ještě určitou dobu zahřátá. Vyhněte se kontaktu se zahřátým povrchem. Před přemístěním a čištěním nechte spotřebič zcela zchladnout. Nepřemísťujte spotřebič s konvicí umístěnou na plotýnce.
- Spotřebič (vyjma skleněné konvice, permanentního filtru a držáku filtru) neomývejte pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody.
- Spotřebič nepokládejte na elektrický nebo plynový vařič a jiné zdroje tepla nebo do jejich blízkosti.
- Aby nedošlo k pádu spotřebiče, síťový kabel umístěte tak, aby nevisel přes okraj stolu.
- Dbejte na to, aby se síťový kabel nedostal do kontaktu s vodou nebo vlhkostí nebo se zahřátým povrchem.
- Neodpojujte spotřebič od síťové zásuvky tahem za síťový kabel. Mohlo by dojít k poškození síťového kabelu nebo síťové zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za vidlici síťového kabelu.
- Pokud je síťový kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisu. Spotřebič s poškozeným síťovým kabelem nebo vidlicí síťového kabelu je zakázáno používat.
- Abyste se vyvarovali nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neopravujte spotřebič sami ani ho nijak neupravujte. Veškeré opravy tohoto spotřebiče svěřte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do spotřebiče se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost.

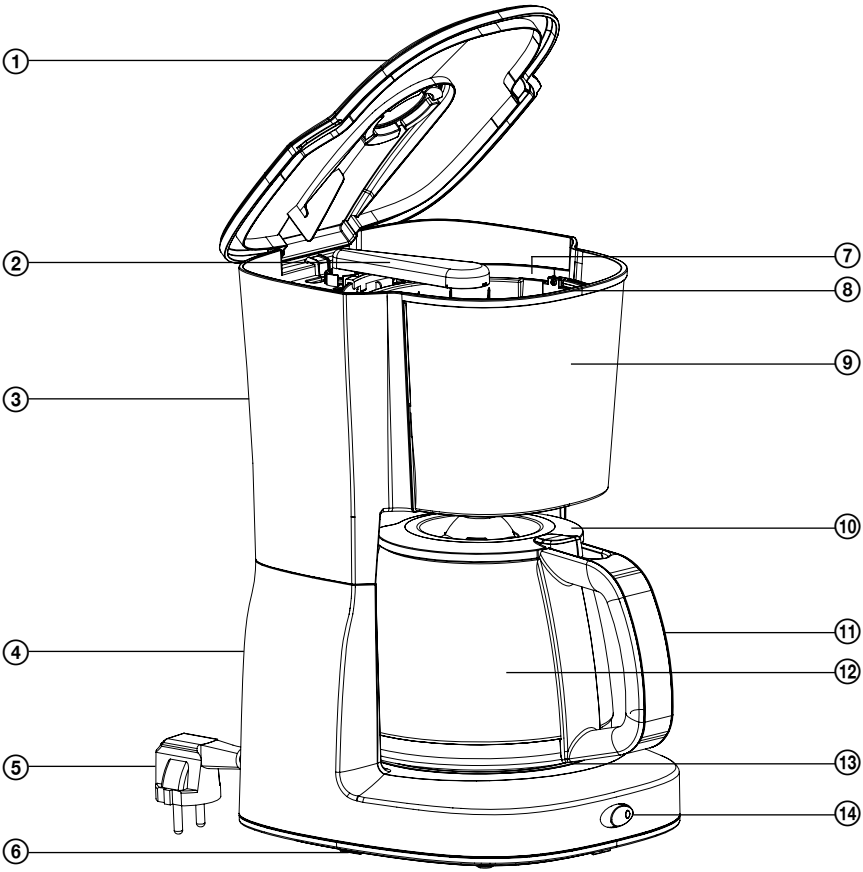
Copyright © 2016, Fast ČR, a.s.

Kávovar

SCE 3050SS / SCE 3051RD

POPIS KÁVOVARU

A



① Víko kávovaru
② Spařovací rameno
③ Zásobník na vodu s kapacitou 1,25 l
④ Tělo
⑤ Napájecí kabel
⑥ Protiskluzové nožky
⑦ Permanentní vyjímatelný filtr na kávu
⑧ Vyjímatelný držák filtru s ventilem Drip-Stop proti odkapávání
⑨ Spařovací komora
⑩ Víko skleněné konvice
⑪ Rukojeť
⑫ Skleněná konvice
⑬ Plotýnka
⑭ Přepínač I/0 (zapnutí/vypnutí) se světelnou kontrolkou zapnutí

Copyright © 2016, Fast ČR, a.s.

Revision 05/2016

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Kávovar vyjměte z obalového materiálu.
2. Permanentní filtr A⑦, držák filtru A⑧ a skleněnou konvici A⑫ důkladně omyjte v teplé vodě za použití kuchyňského saponátu. Pak tyto části opláchněte pod čistou tekoucí vodou a osušte.
3. Do spařovací komory A⑨ umístěte držák filtru A⑧ a permanentní filtr A⑦.
4. Zásobník A③ naplňte čistou studenou vodou až k rysce maxima 10/MAX (1,25 l). Ujistěte se, že je držák filtru A⑧ a filtr A⑦ náležitě vložen ve spařovací komoře A⑨ a že spařovací rameno A② směřuje nad filtr A⑦. Přiklopte víko A① a skleněnou konvici s víkem A⑫ postavte na plotýnku A⑬.
5. Síťový kabel A⑤ připojte k zásuvce el. napětí a nastavením přepínače A⑭ do polohy I (zapnuto) kávovar zapněte. Rozsvítí se červená kontrolka. Obsah zásobníku A③ nechte protéct do skleněné konvice A⑫. Kávovar vypněte nastavením přepínače A⑭ do polohy 0 (vypnuto). Červená kontrolka zhasne. Vyprázdněte obsah konvice A⑫ a kávovar nechte alespoň 10 minut vychladnout.
6. Postup uvedený v bodě 4 a 5 zopakuje ještě jednou.
7. Nyní je kávovar připraven k použití.

ZÁKLADNÍ PRAVIDLA PRO PŘÍPRAVU CHUTNÉ KÁVY

- Kávu vždy připravujte v čistém kávovaru. Znečištěný kávovar by mohl negativně ovlivnit chuť kávového nápoje. Pokyny k čištění a odstranění vápenatých usazenin jsou uvedeny v kapitole Čištění a údržba.
- Kávu vždy připravujte ze studené pitné vody.
- Kávu připravujte z mleté kávy určené pro kávovary nebo z čerstvě namletých kávových zrn. Káva uvařená z čerstvě namletých kávových zrn bude mít lepší chuť a vůni. Při mletí kávy je důležité dbát níže uvedených pokynů.
- Kávová zrna namelte najemno, ne však příliš. Připomíná-li namletá káva při promnutí mezi prsty hladkou mouku, voda bude protékat kávou příliš dlouho a výsledný kávový nápoj bude tmavý a hořký, anebo může dojít k ucpání kávového filtru a přeplnění spařovací komory. Namelete-li kávová zrna příliš hrubě, bude třeba použít větší množství kávy na jeden šálek pro dosažení optimální chuti a aroma.
- Mletou kávu skladujte v uzavřeném obalu, v suchu a chladu. Neukládejte ji do chladničky ani mrazničky. Od prvního otevření ji spotřebujte do týdne.
- Káva chutná nejlépe čerstvě uvařená, proto ji nedoporučujeme znovu ohřívat.

VÝBĚR TYPU KÁVOVÉHO FILTRU

- Tento kávovar je dodáván s permanentním filtrem A⑦, který lze použít opakovaně. Nebo můžete použít jednorázové papírové filtry velikosti č. 4, které jsou běžně k dostání v kamenných nebo internetových obchodech. Před vložením papírového filtru do držáku A⑧ přehněte okraje filtru.

Copyright © 2016, Fast ČR, a.s. Revision 05/2016

POUŽITÍ KÁVOVARU

1. Otevřete víko A① a zásobník A③ naplňte požadovaným množstvím vody. Hladina vody musí alespoň zakrýt rysku, kterou jsou vyznačeny 2 šálky vody, a nesmí přesahovat rysku maxima, kterou je vyznačeno 10 šálků vody (tj. 1,25 l).

Upozornění:
Zásobník plňte pouze studenou pitnou vodou. Nepoužívejte teplou vodu.
Maximální kapacita zásobníku je 1,25 l vody.
Množství uvařené kávy bude vždy menší než množství vody, kterým jste naplnili zásobník A③. Při procesu vaření kávy je zhruba 10 % vody absorbováno namletou kávou.

2. Do držáku filtru A⑧ vložte permanentní filtr A⑦ nebo jednorázový papírový filtr velikosti č. 4.
3. Do filtru nasypte mletou kávu. Doporučené dávkování: 7 g mleté kávy na jeden šálek. Spařovací rameno A② nastavte tak, aby směřovalo nad filtr.

Poznámka:
Pokud chcete připravit čaj, do filtru nasypte požadované množství čaje.

4. Přiklopte víko A① a ujistěte se, že je řádně zavřeno.
5. Skleněnou konvici s víkem A⑫ umístěte na plotýnku A⑬ a kávovar uveďte do chodu nastavením přepínače A⑭ do polohy I (zapnuto). Červená světelná kontrolka zapnutí se rozsvítí.
6. Poté co je uvařena celá dávka kávy, vyčkejte zhruba ještě 1 minutu, než bude proces překapávání zcela dokončen. Nyní můžete servírovat kávu.
7. Pokud chcete servírovat kávu později, nechte konvici A⑫ stát na plotýnce A⑬. Plotýnka A⑬ bude udržovat kávu při teplotě optimální pro servírování. Po 40 minutách provozu dojde k automatickému vypnutí kávovaru.
8. Jakmile konvici vyprázdníte, vraťte ji zpět na plotýnku A⑬ a kávovar vypněte nastavením přepínače A⑭ do polohy 0 (vypnuto). Červená světelná kontrolka zhasne.
9. Před opakovaným použitím nechte kávovar alespoň 10 minut vychladnout.

Varování:
Pokud byste nenechali kávovar vychladnout, mohlo by dojít k přehřátí vody a následnému opaření unikající párou.

10. Než kávovar znovu použijete, odstraňte kávovou sedlinu a omyjte permanentní filtr A⑦ nebo vyjměte papírový filtr i s kávovou sedlinou a zlikvidujte jej s běžným domovním odpadem. Držák filtru A⑧ a konvici A⑫ vypláchněte čistou vodou. Osušte je a vraťte zpět na své místo.
11. Pokud nebudete kávovar používat, vypněte jej a odpojte od zásuvky el. napětí.

FUNKCE DRIP-STOP

- Funkce Drip-Stop vám umožňuje servírovat kávu před dokončením procesu překapávání.

1. Až se uvaří alespoň poloviční množství kávy, můžete vyjmout konvici A⑫ z kávovaru. Uzavírací ventil Drip-Stop se aktivuje a odkapávání kávy se zastaví.
2. Naservírujte potřebné množství kávy a konvici A⑫ vraťte zpět na plotýnku A⑬ zhruba 1 minutu od jejího vyjmutí, aby nedošlo k přeplnění filtru horkou vodou.
3. Jakmile je konvice A⑬ opět umístěna pod spařovací komorou A⑨, proces odkapávání se automaticky obnoví.

Poznámka:
Káva servírovaná před dokončením procesu překapávání může mít odlišnou chuť od kávy servírované po ukončení procesu překapávání.

Copyright © 2016, Fast ČR, a.s.
Revision 05/2016

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním kávovar vypněte, odpojte od zásuvky el. napětí a nechte zcela vychladnout.
- Po každém použití odstraňte kávovou sedlinu. Permanentní filtr A⑦ a držák filtru A⑧ důkladně omyjte a konvici A⑫ vypláchněte čistou teplou vodou. Všechny tyto části pak osušte utěrkou.

Poznámka:
K čištění permanentního filtru A⑦ můžete použít nylonový kartáček.

- Plášť kávovaru vyčistěte jemným, mírně navlhčeným hadříkem. Pro odstranění kávových skvrn použijte kuchyňský saponát.
- K čištění nikdy nepoužívejte čisticí prostředky způsobující otěr, benzín nebo ředidla apod.
- Kávovar neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.

Odstranění vápenatých usazenin

- Kávovar je nutné pravidelně čistit od vápenatých usazenin. Vápenaté usazeniny mohou prodlužovat dobu vaření kávy a negativně ovlivňovat kvalitu uvařené kávy.
  Při každodenním používání kávovaru doporučujeme odstraňovat vápenaté usazeniny:
  – 1krát za měsíc v oblastech s tvrdou a velmi tvrdou vodou;
  – 1krát za 2 až 3 měsíce v oblastech s měkkou vodou a středně tvrdou vodou.
- Pro odstranění vápenatých usazenin použijte odvápňovací prostředek určený pro kávovary. Odvápňovací prostředek smíchejte s vodou ve skleněné konvici A⑫. Zásobník A③ naplňte roztokem až k rysce maxima. Do spařovací komory A⑨ vložte držák filtru A⑧ a permanentní filtr A⑦. Spařovací rameno A② nastavte nad filtr A⑦ a uzavřete víko A①. Kávovar uveďte do chodu a celý roztok jím nechte protéct. Poté kávovar vypněte.

Výstraha:
Během čištění může unikat větší množství páry z víka A① než při vaření kávy, a proto s víkem A① nemanipulujte, dokud je kávovar v provozu.

- Po použití roztoku nechte kávovarem protéct 2krát až 3krát čistou vodu. Mezi jednotlivými cykly nechte kávovar alespoň 10 minut vychladnout. Na závěr vypláchněte konvici A⑫ čistou vodou.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovitý rozsah napětí	220–240 V
Jmenovitý kmitočet	50/60 Hz
Jmenovitý příkon	1 000 W
Kapacita zásobníku	1,25 l

Změny textu a technických specifikací vyhrazeny.

Copyright © 2016, Fast ČR, a.s. Revision 05/2016

Kávovar

SCE 3050SS / SCE 3051RD

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.
Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.
Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie
Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii
Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

CE

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Copyright © 2016, Fast ČR, a.s.

Revision 05/2016